

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2017/32178]

15 DECEMBER 2017. — Ordonnantie houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2018

De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Voor het begrotingsjaar 2018 worden de ontvangsten van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie geraamd op 1.292.426.000 euro overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

Art. 3. Het Verenigd College wordt gemachtigd te beslissen over beleggingen.

Het Verenigd College wordt gemachtigd in afwachting van de aanwending van de liquiditeiten van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot de financiering van haar projecten, deze liquiditeiten ter beschikking te stellen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter dekking van zijn thesauriebehoeften.

Art. 4. Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2018.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 december 2017.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen

G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen

D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring

P. SMET

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring

C. FREMAULT

Nota

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

Gewone zitting 2017-2018

B-97/1 Ontwerp van ordonnantie

B-97/2 Verslag (verwijzing)

Integraal verslag :

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 15 december 2017.

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/32178]

15 DECEMBRE 2017. — Ordonnance contenant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2018

L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'année budgétaire 2018, les recettes de la Commission communautaire commune sont évaluées à 1.292.426.000 euros conformément au tableau ci-annexé.

Art. 3. Le Collège réuni est autorisé à décider des placements.

Le Collège réuni est autorisé, en attendant l'affectation des liquidités de la Commission communautaire commune au financement de ses projets, à les mettre à la disposition de la Région de Bruxelles-Capitale en couverture de ses besoins de trésorerie.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 décembre 2017.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures

G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures

D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films

P. SMET

Le Membre du Collège réuni compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films

C. FREMAULT

Note

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

Session ordinaire 2017-2018

B-97/1 Projet d'ordonnance

B-97/2 Rapport (renvoi)

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 15 décembre 2017.

Initial 2018

BUDGET GENERAL DES RECETTES

Initieel 2018

ALGEMENE ONTVANGSTENBEGROTING

Recettes		CCC / GGC						Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

MISSION 01: Financement général

OPDRACHT 01: Algemene Financiering

Programme 001: Financement en provenance du SPRB

Programma 001: Financiering vanwege de GOB

Activité 01: Dotation générale

Activiteit 01: Algemene dotatie

Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale (Fonds spéciale de l'action sociale) Welzijn)					21.483	28.941	DR	DR	*****	01.001.01.01.4935	
	*****	DR		DR			KC	KC	NIHIL		
Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale pour les charges résultant de la scission de la province du Brabant					45.313	51.205	DR	DR	*****	01.001.01.02.4935	
	*****	DR		DR			KC	KC	NIHIL		
Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale suite à l'accord avec le secteur non marchand pour la période 2001-2005					7.082	7.432	DR	DR	*****	01.001.01.03.4935	
	*****	DR		DR			KC	KC	NIHIL		
Dotation spéciale de la Région de Bruxelles-Capitale							DR	DR	*****	01.001.01.04.4935	
	*****	DR		DR			KC	KC	NIHIL		
Totaux Programme 001		73.878		87.578			DR	DR		Totaux Programme 001	
							KC	KC			

Programme 002: Financement en provenance du Fédéral

Programma 002: Financiering vanwege de federale overheid

Activité 01: Dotation générale

Activiteit 01: Algemene dotatie

Dotation en provenance du pouvoir fédéral					1.192.078	1.203.350	DR	DR	*****	01.002.01.01.4940	
	*****	DR		DR			KC	KC	NIHIL		
Inami e Health							DR	DR	*****	01.002.01.02.4940	
	*****	DR		DR			KC	KC	NIHIL		
Dotation en provenance du pouvoir fédéral pour le financement des primes linguistiques					85		DR	DR	*****	01.002.01.03.4940	
	*****	DR		DR			KC	KC	NIHIL		

Recettes		CCC / GGC						Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
Totaux Programme 002	DR KC	1.192.282 -	1.203.469 -	DR KC	1.203.469 -	DR KC	Totaux Programme 002				

Programme 003: Financement en provenance de la Communauté française Programme 003: Financiering vanwege de Franse Gemeenschap

Activité 01: Dotation générale

Activiteit 01: Algemene dotatie

Remboursement de la Communauté française dans le cadre de la 6ième réforme de l'Etat		Terugbetaling van de Franse Gemeenschap in het kader van de 6de Staatshervorming	
01.003.01.01.4924	***** NIHIL	DR KC	DR KC
Totaux Programme 003	1.194 -	1.152 -	DR KC
TOTAUX MISSION 01		1.267.354 -	DR KC
		1.292.199 -	DR KC
		TOTALES OPDRACHT 01	

Recettes		CCC / GGC						Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique

Totaal per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

4. TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES DR 1.267.354 - 1.292.199 DR 4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR KC KC

Recettes		CCC / GGC					Ontvangsten				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
MISSION 02: Financement spécifique											
OPDRACHT 02: Specifieke Financiering											
Programme 001: Recettes diverses											
Programma 001: Diverse ontvangsten											
<i>Activité 03: Recette non fiscale générale</i>											
<i>Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst</i>											
Loyers asbl maison du bico. 02.001.03.01.1612	***** NIHIL			DR KC	60 -	Huurgelden vzw bicohuis. 77 DR - KC				***** NIHIL	02.001.03.01.1612
Intérêts créditeurs perçus durant l'année en cours, qui résultent des soldes de caisse et des placements. 02.001.03.02.2610	***** NIHIL			DR KC	15 -	Creditinteresten ontvangen gedurende het lopend jaar, die voortvloeien uit de kassaldi en beleggingen. 100 DR - KC				***** NIHIL	02.001.03.02.2610
Intérêts créditeurs perçus du secteur des administrations publiques 02.001.03.03.2620	***** NIHIL			DR KC	- -	Creditinteresten ontvangen binnen de overheidssector - DR - KC				***** NIHIL	02.001.03.03.2620
Produits divers en provenance des entreprises privées 02.001.03.04.1611	***** NIHIL			DR KC	50 -	Diverse opbrengsten afkomstig van ondernemingen 50 DR - KC				***** NIHIL	02.001.03.04.1611
Ventes de bâtiments existants à l'intérieur du secteur des administrations publiques 02.001.03.05.7631	***** NIHIL			DR KC	- -	Verkoop van bestaande gebouwen binnen de overheidssector - DR - KC				***** NIHIL	02.001.03.05.7631
Ventes de bâtiments existants à d'autres secteurs que le secteur des administrations publiques 02.001.03.06.7632	***** NIHIL			DR KC	- -	Verkoop van bestaande gebouwen aan andere sectoren dan de overheidssector - DR - KC				***** NIHIL	02.001.03.06.7632
Remboursements des paiements indus par les organismes et institutions privés. 02.001.03.07.3300	***** NIHIL			DR KC	- -	Terugbetalingen door de privé-organismen en instellingen van ten onrechte gedane betalingen. - DR - KC				***** NIHIL	02.001.03.07.3300
Remboursements des paiements indus par les communes. 02.001.03.08.4322	***** NIHIL			DR KC	- -	Terugbetalingen door de gemeenten van ten onrechte gedane betalingen. - DR - KC				***** NIHIL	02.001.03.08.4322
Remboursements des paiements indus par les CPAS. 02.001.03.09.4352	***** NIHIL			DR KC	- -	Terugbetalingen door de OCMW's van ten onrechte gedane betalingen. - DR - KC				***** NIHIL	02.001.03.09.4352

Recettes		CCC / GGC						Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
Dons et legs en provenance des ménages 02.001.03.10.3850	***** NIHIL			DR KC	- -	Gifts en legaten afkomstig van de gezinnen	- -	DR KC	***** NIHIL		02.001.03.10.3850
Remboursements des paiements indus de rémunération de personnel détaché. 02.001.03.11.1111	***** NIHIL			DR KC	- -	Terugbetalingen van bezoldigingen van gedetacheerd personeel van ten onrechte gedane betalingen.	- -	DR KC	***** NIHIL		02.001.03.11.1111
Remboursements des paiements indus de rémunération de personnel de la CCC. 02.001.03.12.1111	***** NIHIL			DR KC	- -	Terugbetalingen van bezoldigingen van personeel van de GGC van ten onrechte gedane betalingen.	- -	DR KC	***** NIHIL		02.001.03.12.1111
Remboursement de frais administratifs divers et des sommes inutilisées par les comptables de cabinet 02.001.03.13.1211	***** NIHIL			DR KC	- -	Terugbetaling van diverse administratieve kosten en van niet aangewende sommen door de kabinetsrekenplichtigen	- -	DR KC	***** NIHIL		02.001.03.13.1211
Produits divers à l'intérieur du secteur des administrations publiques 02.001.03.14.1620	***** NIHIL			DR KC	- -	Diverse opbrengsten binnen de overheidssector	- -	DR KC	***** NIHIL		02.001.03.14.1620
Remboursement de la quote-part des employés dans les chèques-repas et autres avantages de toute nature 02.001.03.15.1140	***** NIHIL			DR KC	- -	Terugbetaling van het aandeel van de werknemers in de maaltijd-cheques en andere voordelen van alle aard	- -	DR KC	***** NIHIL		02.001.03.15.1140
Totaux Programme 001				DR KC	125 -	227 -	DR KC	227 -	***** NIHIL	Totalen Programma 001	
TOTAUX MISSION 02				DR KC	125 -	227 -	DR KC	227 -	***** NIHIL	TOTALEN OPDRACHT 02	

Recettes	CCC / GGC						Ontvangsten				
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS

Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique

Totaal per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

1. DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES

127 DR 1. LOPEDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN

DR

127

DR 1. LOPEDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN

127

2. INTÉRÊTS ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ

100 DR 2. RENTEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM

100 DR 2. RENTEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM

DR

100

DR 2. RENTEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM

100 DR 2. RENTEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM

Recettes				CCC / GGC				Ontvangsten					
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basissallocaties O. P. A. VN. EC.	
TOTAUX GÉNÉRAUX RECETTES				DR	KC	1.267.479	1.292.426	DR	KC			ALGEMENE TOTALEN ONTVANGSTEN	
						-	-						

Recettes				CCC / GGC				Ontvangsten					
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basissallocaties O. P. A. VN. EC.	

**TOTAUX GÉNÉRAUX RECETTES, répartis selon le premier
chiffre du code économique**

**ALGEMENE TOTALEN ONTVANGSTEN, opgesplitst per
eerste cijfer van de economische code**

<i>1. DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	DR	110	127	DR	<i>1. LOPEDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>
	KC	-	-	KC	
<i>2. INTÉRÊTS ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ</i>	DR	15	100	DR	<i>2. REINTEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM</i>
	KC	-	-	KC	
<i>4. TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	DR	1.267.354	1.292.199	DR	<i>4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>
	KC	-	-	KC	

Vu pour être annexé à l'ordonnance du ... 2017.

Au nom du Collège réuni,

Les Membres du Collège réuni, compétents pour le Budget,

Guy VANHENGEL

Didier GOSUIN

Ons bekend om te worden toegevoegd aan de ordon-
nantie van ... 2017.

Namens het Verenigd College,

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de
Begroting,

Guy VANHENGEL

Didier GOSUIN